

<p>Hotels, Lodging, and Short-Term Rentals FAQs</p>	<p>សំណួរដែលសួរញឹកញាប់អំពីសណ្ឋាគារ កន្លែងស្នាក់អាស្រ័យ និងកន្លែងជួលរយៈពេលខ្លី</p>
<p>What are hotels and short-term rentals doing to slow the spread of COVID-19?</p>	<p>តើសណ្ឋាគារ និងកន្លែងជួលរយៈពេលខ្លីកំពុងធ្វើអ្វីខ្លះដើម្បីកាត់បន្ថយការរីករាលដាលនៃ COVID-19?</p>
<p>Hotels and short-term rentals are required to ensure that guests and staff follow all public health protocols, including practicing physical distancing, wearing cloth face coverings and following infection control practices.</p>	<p>សណ្ឋាគារ និងកន្លែងជួលរយៈពេលខ្លីត្រូវធានាថា ភ្ញៀវ និងបុគ្គលិកគោរពតាមពិធីសារសុខភាពសាធារណៈទាំងអស់ រួមទាំងការអនុវត្តការរក្សាចម្ងាយពីគ្នា ការពាក់ម៉ាស់ក្រណាត់ និងការអនុវត្តតាមការត្រួតពិនិត្យការឆ្លងរោគ។</p>
<p>What are the disinfecting protocols that need to be followed?</p>	<p>តើពិធីសារសម្លាប់មេរោគអ្វីខ្លះដែលចាំបាច់ត្រូវអនុវត្តតាម?</p>
<p>Rooms, including surfaces, electronics and soft furniture, must be cleaned thoroughly after each stay using approved Environmental Protection Agency (EPA) disinfectants and techniques.</p>	<p>បន្ទប់ រួមទាំងផ្ទៃប៉ះ គ្រឿងអេឡិចត្រូនិច និងគ្រឿងសង្ហារឹមទន់ៗត្រូវតែសម្អាតឱ្យបានស្អាតបន្ទាប់ពីប្រើម្តងៗ ប្រដាប់សម្លាប់មេរោគ និងបច្ចេកទេសរបស់ទីភ្នាក់ងារការពារបរិស្ថាន (EPA) ដែលបានអនុញ្ញាត។</p>
<p>Are towels and all bedding cleaned between each guest?</p>	<p>តើកន្លែង និងគ្រឿងប្រដាប់ពួកគ្រឿងទាំងអស់ដែលភ្ញៀវបានប្រើមួយៗត្រូវបានសម្អាតក្របីជុំវិញ ក្រោយដេរបេឡេ?</p>
<p>Yes, all linens must be removed after each stay and cleaned in accordance with the Centers for Disease Control and Prevention (CDC) guidelines.</p>	<p>បាទ/ចាស រាល់កម្រាលពូកនិងស្រោមខ្នើយទាំងអស់ត្រូវតែបានយកចេញបន្ទាប់ពីការស្នាក់នៅនីមួយៗ ហើយបានសម្អាតដោយអនុលោមតាមគោលការណ៍ណែនាំរបស់មជ្ឈមណ្ឌល ត្រួតពិនិត្យនិងបង្ការជំងឺឆ្លង (CDC)។</p>
<p>How often are housekeeping, room delivery and maintenance staff screened for symptoms?</p>	<p>តើបុគ្គលិករៀបចំបន្ទប់ សម្អាតបន្ទប់ និងជួសជុលថែទាំបានពិនិត្យរករោគសញ្ញាញឹកញាប់កម្រិតណា?</p>
<p>Daily, before the start of their shift. Anyone feeling sick or showing symptoms must stay home.</p>	<p>ប្រចាំថ្ងៃ មុនពេលចាប់ផ្តើមដំណើរការរបស់ពួកគេ។ អ្នកណាដែលមានអារម្មណ៍ឈឺ ឬចេញរោគសញ្ញាត្រូវតែនៅផ្ទះ។</p>
<p>Should hotel staff wear face coverings?</p>	<p>តើបុគ្គលិកសណ្ឋាគារគួរពាក់ម៉ាស់ឬទេ?</p>

<p>All staff must be provided face coverings and wear them. In addition, they should use additional protective equipment, such as gloves, when necessary.</p>	<p>បុគ្គលិកទាំងអស់ត្រូវតែទទួលបានម៉ាស់ ហើយពាក់វា។ លើសពីនេះទៀត ពួកគេត្រូវតែប្រើបរិក្ខារការពារបន្ថែម ដូចជាស្រោមដៃនៅពេលចាំបាច់។</p>
<p>Should guests wear face coverings?</p>	<p>តើភ្ញៀវត្រូវពាក់ម៉ាស់ដែរឬទេ?</p>
<p>Yes, hotel guests should wear face coverings when outside of their rooms in addition to maintaining at least six feet of physical distance.</p>	<p>បាទ/ចាស ភ្ញៀវសណ្ឋាគារត្រូវពាក់ម៉ាស់នៅពេលនៅខាងក្រៅបន្ទប់របស់ពួកគេបន្ថែមលើការរក្សាចម្ងាយពីគ្នាយ៉ាងហោចណាស់ប្រាំមួយជំហាន។</p>
<p>Are rooms cleaned daily or only at the end of a guest stay?</p>	<p>តើបន្ទប់ត្រូវបានសម្អាតរាល់ថ្ងៃ ឬសម្អាតតែថ្ងៃដែលភ្ញៀវចាកចេញទេ?</p>
<p>It is up to each hotel/rental property to determine a cleaning schedule. Most hotels offer daily room cleaning.</p>	<p>វាអាស្រ័យលើសណ្ឋាគារ/កន្លែងជួលនីមួយៗក្នុងការកំណត់កាលវិភាគសម្អាត។ សណ្ឋាគារភាគច្រើនផ្តល់ការសម្អាតបន្ទប់ប្រចាំថ្ងៃ។</p>
<p>Will the mini bar be available in my room?</p>	<p>តើទូទឹកកកខ្នាតតូចមាននៅក្នុងបន្ទប់របស់ខ្ញុំឬទេ?</p>
<p>No.</p>	<p>ទេ។</p>
<p>Will there be an in-room coffee maker available?</p>	<p>តើនឹងមានប្រដាប់ធុងកាហ្វេនៅក្នុងបន្ទប់ឬទេ?</p>
<p>Single-serve coffee makers may be provided with disposable cups, instead of glassware, coffee cups or multi-cup makers.</p>	<p>ម៉ាស៊ីនធុងកាហ្វេមានកន្លែងហូរតែមួយអាចត្រូវបានគេផ្តល់ជូនជាមួយធុងដៃដែលប្រើហើយអាចបោះចោលបាន ជំនួសឱ្យកែវ ធុងកាហ្វេ ឬម៉ាស៊ីនធុងដែលមានកន្លែងហូរច្រើន។</p>
<p>Will ice machines be available?</p>	<p>តើមានម៉ាស៊ីនជលិតទឹកកកឬទេ?</p>
<p>No.</p>	<p>ទេ។</p>
<p>Are guest laundry / dry cleaning services available?</p>	<p>តើមានសេវាកម្មបោកកម្រិត/សេវាកម្មបោកស្អាតឬទេ?</p>
<p>Yes, pick-up and delivery should be done with contactless measures in place.</p>	<p>បាទ/ចាស ការមកទទួល និងការចែកចាយត្រូវតែត្រូវបានធ្វើឡើងដោយមានវិធានការដែលគ្មានទំនាក់ទំនង។</p>
<p>Will in-room information on the facility be available?</p>	<p>តើព័ត៌មាននៅក្នុងបន្ទប់នឹងមានផ្តល់ជូននៅកន្លែងនោះឬទេ?</p>
<p>Yes, single use information guides may</p>	<p>បាទ/ចាស</p>

<p>be made available to guests, but shared items you may have seen before, such as menus, will be removed from rooms.</p>	<p>សៀវភៅណែនាំអំពីព័ត៌មានប្រើប្រាស់តែមួយអាចត្រូវបានផ្តល់ជូនសម្រាប់ភ្ញៀវ ប៉ុន្តែរបស់របរច្រើនដដែលអ្នកប្រហែលជាបានឃើញពីមុន ដូចជាម៉ឺនុយជាដើមនឹងត្រូវបានយកចេញពីបន្ទប់។</p>
<p>How are hotel elevators managed to accommodate physical distancing?</p>	<p>តើផ្លូវយន្តសណ្តាការត្រូវបានគ្រប់គ្រងយ៉ាងដូចម្តេចដើម្បីសម្រួលដល់ការរក្សាចម្ងាយពីគ្នា?</p>
<p>Elevator capacity is limited to 4 individuals or a family at a time for any elevator that does not allow for 6-foot physical distance between riders. All riders are required to wear cloth face coverings.</p>	<p>ចំនួនមនុស្សក្នុងផ្លូវយន្តសណ្តាការត្រូវបានកំណត់ត្រឹម 4 នាក់ ឬមួយក្រុមគ្រួសារក្នុងពេលតែមួយសម្រាប់ផ្លូវយន្តសណ្តាការដែលមិនអនុញ្ញាតឱ្យមានការរក្សាចម្ងាយពីគ្នា 6 ជំហានរវាងអ្នកជិះ។ អ្នកជិះទាំងអស់ត្រូវពាក់ម៉ាស់ក្រណាត់។</p>
<p>Are hotel bars open?</p>	<p>តើបារនីយដ្ឋានក្នុងសណ្តាការបើកឬទេ?</p>
<p>Bars that serve food are able to open as long as physical distancing measures are in place.</p>	<p>បារដែលបម្រើអាហារអាចបើកបានដរាបណាមានវិធានការស្តីពីការរក្សាចម្ងាយពីគ្នា។</p>
<p>Are hotel fitness centers open?</p>	<p>តើមជ្ឈមណ្ឌលហាត់ប្រាណសណ្តាការបើកឬទេ?</p>
<p>Fitness centers are allowed to open, but check with each property to determine if they have opened their fitness center.</p>	<p>មជ្ឈមណ្ឌលហាត់ប្រាណត្រូវបានអនុញ្ញាតឱ្យបើក ប៉ុន្តែសូមសាកសួរពិនិត្យទីតាំងនីមួយៗដើម្បីកំណត់ថាតើពួកគេបានបើកមជ្ឈមណ្ឌលហាត់ប្រាណរបស់ពួកគេដែរឬទេ។</p>
<p>Are hotel business centers open?</p>	<p>តើផ្នែកសេវាកម្មជំនួញនៅសណ្តាការបើកឬទេ?</p>
<p>No, hotel business centers are not open.</p>	<p>ទេ ផ្នែកសេវាកម្មជំនួញនៅសណ្តាការមិនបើកទេ។</p>
<p>Is the spa open?</p>	<p>តើស្ប៉ាបើកឬទេ?</p>
<p>No.</p>	<p>ទេ។</p>
<p>Can I book an event (conference, wedding, meeting space)?</p>	<p>តើខ្ញុំអាចកក់ព្រឹត្តិការណ៍ (ទឹកចំនួនសម្រាប់សន្និសីទ អាពាហ៍ពិពាហ៍ ការប្រជុំ) បានឬទេ?</p>
<p>No, gatherings are not permitted.</p>	<p>ទេ ការប្រមូលផ្តុំមិនត្រូវបានអនុញ្ញាតទេ។</p>
<p>Are there special ventilation procedures?</p>	<p>តើមាននីតិវិធីបញ្ចូលខ្យល់ពិសេសឬទេ?</p>

<p>Facilities should consider installing portable high-efficiency air cleaners, upgrading the building's air filters to the highest efficiency possible, and making other modifications to increase the quantity of outside air and ventilation in all offices, guest rooms and other spaces.</p>	<p>ទឹកកន្លែងក្នុងតំបន់ពាណិជ្ជកម្មខ្ពស់បំផុតដែលមានប្រសិទ្ធភាពខ្ពស់ ដោយធ្វើឱ្យប្រសើរឡើងនូវតម្រងខ្យល់របស់អាគារដើម្បីឱ្យមានប្រសិទ្ធភាពខ្ពស់បំផុតតាមដែលអាចធ្វើបាន</p> <p>និងដោយធ្វើការកែប្រែផ្សេងទៀតដើម្បីបង្កើនបរិមាណខ្យល់ខាងក្រៅ និងខ្យល់ចូលនៅគ្រប់ការិយាល័យ បន្ទប់ភ្ញៀវ និងទីធ្លាផ្សេងៗទៀត។</p>
<p>Are valet services operational / recommended?</p>	<p>តើមានផ្តល់/ណែនាំសេវាកម្មចរាចរយន្តជូនភ្ញៀវឬទេ?</p>
<p>They may operate, but it is up to each hotel to determine if they are offering the service. If they are, physical distancing, face covering and hand washing guidelines should be followed.</p>	<p>សេវាកម្មទាំងនេះអាចត្រូវបានប្រតិបត្តិ</p> <p>ប៉ុន្តែអាស្រ័យលើសណ្ឋាគារនីមួយៗក្នុងការកំណត់ថាតើពួកគេកំពុងផ្តល់សេវាកម្មនេះឬអត់។ ប្រសិនបើសណ្ឋាគារទាំងនោះមានសេវាកម្មទាំងនេះ សេចក្តីណែនាំអំពីការរក្សាចម្ងាយពីគ្នា ការពាក់ម៉ាស់ និងការលាងដៃត្រូវតែត្រូវបានអនុវត្តតាម។</p>
<p>Should I allow the hotel staff to store or handle my luggage?</p>	<p>តើខ្ញុំអនុញ្ញាតឱ្យបុគ្គលិកសណ្ឋាគាររក្សាទុក ឬចាត់ចែងវ៉ាន់របស់ខ្ញុំឬទេ?</p>
<p>You may. It is recommended staff wear face coverings and gloves. Where possible, baggage deliveries are to be placed in the room by the guest.</p>	<p>ប្រហែលជាអ្នកអាច មានការណែនាំឱ្យបុគ្គលិកពាក់ម៉ាស់ និងស្រោមដៃ។ បើអាចធ្វើទៅបាន ភ្ញៀវត្រូវជញ្ជូនវ៉ាន់ដាក់ក្នុងបន្ទប់ដោយខ្លួនឯង។</p>
<p><u>Short-Term Rentals Unit FAQs</u></p>	<p>សំណួរដែលសួរញឹកញាប់អំពីកន្លែងជួលរយៈពេលខ្លី</p>
<p>Can I use my time-share?</p>	<p>តើខ្ញុំអាចប្រើពេលរួមគ្នារបស់ខ្ញុំបានឬទេ?</p>
<p>Yes, with members of your own household.</p>	<p>បាទ/ចាស ជាមួយសមាជិកគ្រួសារផ្ទាល់របស់អ្នក។</p>
<p>Can I book a VRBO / Airbnb?</p>	<p>តើខ្ញុំអាចកក់ VRBO/Airbnb បានដែរឬទេ?</p>
<p>Yes, with members of your own household.</p>	<p>បាទ/ចាស ជាមួយសមាជិកគ្រួសារផ្ទាល់របស់អ្នក។</p>
<p>What kind of enhanced cleaning practices are required?</p>	<p>តើការអនុវត្តអនាម័យបែបណាដែលត្រូវពង្រឹង?</p>
<p>Enhanced cleaning of all high-touch areas, kitchens, pantries and linens are required. Rental units should also be equipped with additional hand soap,</p>	<p>តម្រូវឱ្យពង្រឹងការសម្អាតគ្រប់កន្លែងដែលមានការប៉ះពាល់ខ្ពស់ ផ្ទះបាយ កន្លែងដាក់ទំនាញ និងកម្រាលពូកនិងស្រោមខ្នើយជាដើម។ បន្ទប់ជួលក៏ត្រូវតែត្រូវបានបំពាក់ដោយសាប៊ូលាងដៃ កន្សែងក្រដាស ក្រដាសបង្គុំ</p>

<p>paper towels, toilet paper, disinfecting spray or wipes, and hand sanitizer. All leftover pantry items should be removed after each guest. Extra linens should not be stored in units and should be offered only on request. Pots and pans and other kitchen items that remain on the property after each guest must be cleaned between each guests' stay. Property owners should also ensure that HVAC and air filters are replaced regularly.</p>	<p>ការបាញ់ថ្នាំសម្លាប់មេរោគ ឬក្រដាសសើមជូតសម្អាត និងទឹកលាងដៃផងដែរ។ រាល់របស់របរដែលសល់នៅកន្លែងដាក់បានឆ្នាំង គួរតែត្រូវបានដកចេញបន្ទាប់ពីភ្ញៀវប្រើរួច។ កម្រាលពូកនិងស្រោមខ្នើយបន្ថែមមិនគួរត្រូវបានរក្សាទុកនៅក្នុងបន្ទប់ទេ ហើយគួរតែត្រូវបានផ្តល់ជូនតែតាមការស្នើសុំប៉ុណ្ណោះ។ ថ្នាំសម្លាប់ និងខ្លះ និងរបស់របរផ្ទះបាយផ្សេងៗទៀតដែលនៅសល់នៅផ្ទះបន្ទាប់ពីភ្ញៀវប្រើរួច ត្រូវតែសម្អាតបន្ទាប់ពីការស្នាក់នៅរបស់ភ្ញៀវនីមួយៗ។ ម្ចាស់អចលនទ្រព្យក៏ត្រូវធានាថា HVAC និងតម្រងខ្យល់ត្រូវបានដាក់ជាប្រចាំផងដែរ។</p>
<p>Is it safe to use kitchen items at a short-term rental?</p>	<p>តើមានសុវត្ថិភាពទេក្នុងការប្រើរបស់របរនៅផ្ទះបាយនៅកន្លែងជួលរយៈពេលខ្លី?</p>
<p>Yes, property owners are required to clean all kitchen items between each guest stay - including all items left in cabinets. Also, all appliances, kitchen areas including refrigerator shelving, oven stovetop, coffee-makers, toasters must be cleaned after each guest. Owners should consider using one-time use dinnerware and utensils when possible.</p>	<p>បាទ/ចាស ម្ចាស់ទីកន្លែងត្រូវតម្រូវឱ្យសម្អាតរបស់របរផ្ទះបាយទាំងអស់នៅកន្លែងស្នាក់នៅរបស់ ភ្ញៀវនីមួយៗ រួមទាំងរបស់របរដែលនៅសល់ក្នុងខ្ទង់ផងដែរ។ ដូចគ្នានេះផងដែរ រាល់សម្ភារ កន្លែងផ្ទះបាយ រួមទាំងកន្លែងដាក់ទូទឹកកក ឈូកចង្រ្កានដុតនិងចម្អិន ម៉ាស៊ីនឆុងកាហ្វេ ឧបករណ៍កម្តៅនំប៉័ងត្រូវសម្អាតបន្ទាប់ពីភ្ញៀវនីមួយៗប្រើរួច។ ម្ចាស់គួរពិចារណាប្រើសម្ភារបរិភោគអាហារ និងស្លាបព្រាសមដែលប្រើតែម្តងបោះចោលតាមដែលអាចធ្វើបាន។</p>
<p>Are there extra precautions needed for bathroom cleanings?</p>	<p>តើមានការប្រុងប្រយ័ត្នបន្ថែមដែលត្រូវការសម្រាប់ការសម្អាតបន្ទប់ទឹកដែរឬទេ?</p>
<p>Bathrooms need to be cleaned with a multi-surface cleaner approved for use against COVID-19 by the EPA. Bathroom floors must also be vacuumed and mopped.</p>	<p>បន្ទប់ទឹកចាំបាច់ត្រូវលាងសម្អាតជាមួយសារីសម្រាប់ផ្ទៃច្រើន ដែលប្រើដើម្បីប្រឆាំងនឹង COVID-19 ដោយ EPA។ ជាន់បន្ទប់ទឹកក៏ត្រូវតែបូមធ្នូលី និងជូតទឹកផងដែរ។</p>
<p>###</p>	<p>###</p>